

WELCOME TO SAINT LUKE CATHOLIC CHURCH & ST. AGNES MISSION



2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine."
- Jn 2:1-3

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. SJLR

JANUARY 16, 2022

Address: 417 Harrison St.
Woodburn, OR 97071
Phone: 503-981-5011
Fax: 503-981-5012

Website: www.stlukewoodburn.net
Facebook:
StLukeCatholicChurch1898

OUR MISSION & VISION

The mission, hope and tradition of the St. Luke Catholic Community is to proclaim and share the Good News of Jesus Christ with all people. We are a diverse parish reflecting the community in which we live. Our focus is to empower and strengthen one another in our common call as disciples of the Kingdom of God. We are, then a community of faith, prayer, hospitality, and service.

NUESTRA MISSION Y VISION

La misión, esperanza y tradición de la comunidad Católica de San Lucas es la de proclamar y Compartir la Buena Nueva de Jesucristo con todos. Somos una Parroquia diversa que refleja la comunidad en la que vivimos. Nuestro enfoque es el habilitarnos y fortalecernos unos a otros en nuestra vocación de ser discípulos del Reino de Dios. Somos una comunidad de fe, oración, hospitalidad y servicio.

STAFF :

Parish Office	General Email	stluke1899@gmail.com
Fr. Moises Leal	Pastor/Parroco	mleal@archdpx.org
Fr. Silverino Kwebuza	Parochial Vicar	skwebuza@archdpx.org
Sr. Angelica	Religious Ed/Ed. Religiosa	alopez@archdpx.org
Sr. Manuela	Religious Ed/Ed. Religiosa	
Omar Torres	Youth Minister	omar.stluke@gmail.com
Christine Vistica	Bus. Mgr/Administradora	cvistica@archdpx.org
Mario Sisto	Facilities Mgr/Mantenimiento	msisto@archdpx.org
Domingo Robles Custodian/Limpieza		
Cruz Tapia	Secretary/Secretaria	ctapia@archdpx.org

ST. LUKE SCHOOL :

Becky Williams,
Principal/Directora
P: 503-981-7441
www.stlukeschoolwoodburn.org

MASS SCHEDULE:

WEEKDAYS
Tuesday - Friday
8:00AM English
Tuesday - Friday
6:30PM Spanish

CONFESSIONS:

Thursday 5:00-5:45PM
Saturday 4:00-4:45PM

ST. LUKE CEMETERY :

1679 N. Front St.
Woodburn, OR 97071
Ph: 503-981-8215

SATURDAY VIGIL

5:00PM English
7:00PM Spanish

SOLEM EXPOSITION OF THE HOLY EUCHARIST

Thursday 8:30am - 5:00PM

ST. AGNES HUBBARD

3052 D St. Hubbard, OR 97032
Every 1st & 3rd Sunday of the
month at 9:00AM

SUNDAY

7:30AM English
9:30AM English
11:30AM Spanish
1:30PM Spanish

PARISH OFFICE HOURS

Monday-Friday
9:00AM-5:00PM
Wednesday 9:00AM-8:00PM
Closed for Lunch

IN OUR PRAYERS

EN NUESTRAS ORACIONES

- Kevin Bernabe
- Felipe Delgado
- Charlotte Noe
- Michael Weathers
- Steve Clark
- Eloisa Garcia
- Marlin Monroe
- Maryln Young
- Jack Toby
- Isaaah Ozcan
- Pat Schaecher
- Barbara Wilson
- Adelaida Torres
- Joel Rivera
- Primitivo Medez
- Yasmin Larios
- Edgar Larios
- Raul Hernandez
- Karen Ozcan
- Don Sprague
- Kathy Kowash
- Aubry Ramirez
- Jose Sifuentez
- Kyle Paradis
- Esteban Mateo
- Sandy Brentano
- Peggy Matter
- Alonzo Jaime R.
- Malia Moses
- Gerlinde Brown
- Juanita Constante
- Francisco Cuarenta
- Eugenio Campos
- Evan W. Beck
- Ruth Gehrts
- Felix F. Brugns
- Roberto Ortega
- Mercedes Mendez
- Maria Garcia
- Jocie C. Salas
- Jesus Torres

MASS INTENTION

INTENCION DE MISA

- Tuesday:** January 18, 2022
- Wednesday:** January 19, 2022
- Thursday:** January 20, 2022
- Friday:** January 21, 2022
- Saturday:** January 22, 2022
5:00pm For healing of Juanita Trujillo and Belen Trujillo
- Sunday:** January 23, 2022

SUNDAY READING

LECTURAS DEL DOMINGO

2

Third Sunday in Ordinary Time
Tercer Domingo del tiempo ordinario

SUNDAY January 23, 2021
1st Reading: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10
2nd Reading: 1 Cor 12:12-30
Gospel: Lk 1:1-4; 4:14-21

NEWS ST. VINCENT DE PAUL :

To Request Assistance:

(971) 338-1074

St. Luke's SVdP Food Bank :

Open: 2nd and 4th Thursday of the month 5:00pm-7:00pm

To Donate to SVdP Call:

(503) 989-2147

To Volunteer

at the Food Bank

Call: (503)989-0894



ALL PARISHIONERS ARE INVITED TO OUR FIRST
ST. LUKE'S PARISH RETREAT "ONE FAITH, ONE FAMILY"
SATURDAY, JANUARY 29, 2022 HOURS: 8:30 AM to 6:00 PM

PRAY FOR THOSE IN HARM'S WAY :

- Ezequiel Cervantes: US Navy
- Kelly Berkey: USMC
- Joe Lonergan: US Army
- Jovani Martinez: US Marines
- Miguel Salinas: US Army
- Julian Halbirt: US Navy
- Jorge Alberto Tarula Navarro: US Army

PRAY FOR THOSE RECENTLY DECEASED:

- **Juan Ysidro Chavez Pane**



REMEMBER
in your prayers

TODOS LOS PARROQUIANOS ESTAN CORDIALMENTE INVITADOS A
NUESTRO PRIMER RETIRO PARROQUIAL DE SAN LUCAS "UNA SOLA
FE, UNA SOLA FAMILIA" SABADO, 29 DE ENERO DE 2022
HORARIO: 8:30 AM A 6:00 PM

WEEKLY OFFERTORY NEED:

Jan 8/9, 22	Actual	Need	Difference
St. Luke Church	12,736.00	10,000.00	2,736.00
Second Collection			
Food Sale			

JANUARY 2022

SUNDAY 16

Mass 7:30am & 9:30am (English), 11:30am & 1:30pm (Español)

4:00pm **GYM** - Formacion para adultos

MONDAY 17

OFFICE CLOSED

TUESDAY 18

8:00am Mass (English)

6:00pm **KC** - RCIA Class in English

7:00pm RH - Confirmation Class

7:00pm **OFCB** - Apostoles

WEDNESDAY 19

8:00am Mass (English)

6:30pm Religious Education

7:00pm **CH** - Formacion de fe para padres

THURSDAY 20

8:00am Mass (English) 6:00pm Misa en Español

8:30am 5:00pm **CH** - Solemn exposition of the Holy Eucharist

6:30pm Religious Education

5:00pm 6:00pm **CH** - Confessions

FRIDAY 21

8:00am Mass (English)

7:00pm **KC** - Pastoral Familiar

SATURDAY 22

Mass 5:00pm (English) 7:00pm (Español)

ANNOUNCEMENT

3

On Monday, January 17th, the office will be closed in observance of Martin Lutherking's day.



El Lunes 17 de enero la oficina estara cerrada en observancia del dia de Martin Luterking

Important announcement!

We inform you that on Sundays we are already offering coffee and donuts after the 7:30am and 9:30am Masses in the Rubis Hall. We would like to invite you to support us as a volunteer during those times, to come and help to serve coffee. If you are Interested please call the parish office for us to explain how you can help us. Thanks..

Aviso importante!

Les informamos que los Domingos ya estamos ofreciendo café y donas después de las misas de 7:30am y 9:30am en el salón Rubis. Nos gustaria invitarte a que nos apoyes como voluntario en el horario que tu puedas para servir el café. Si estas interesado favor de llamar a la oficina para explicarte como podrias ayudarnos. Gracias.

We thank all the people who supported us with coffee and donuts for this year 2021, may God bless you always.

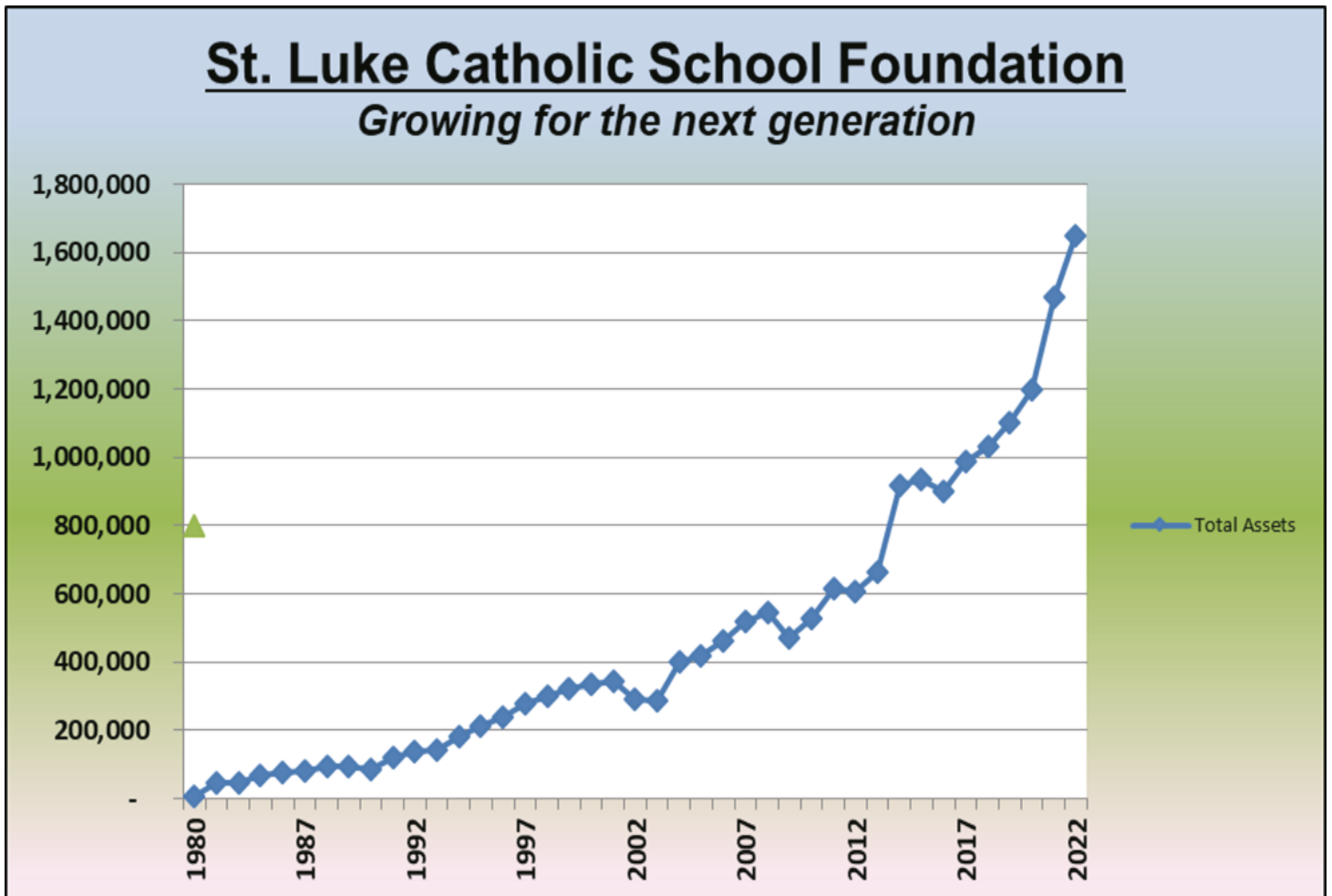
Agradecemos a todas las personas que nos apoyaron con el café y las donas en este año 2021, que Dios les bendiga siempre.

RH - Rubis hall **CH** - Church **KC** - Knights of Columbus
GYM - Gymnasium **SCHL**-School **OFC** - Office
OFCB - Office Basement **SCHL LIB** - School Library

The St. Luke School Foundation Board is pleased to announce the receipt of a family bequest that when invested will provide resources to fund 1 student in full, in perpetuity. We are most grateful for this gift, and for the far sighted spirit in which it was given. This gift will also serve to close the gap in meeting the Joe Weston matching grant for this funding cycle. Both donors recognize the importance of Catholic education and have taken bold steps to address the challenge of providing resources to families who would not otherwise be able to attend. We call this student focused funding, directly impacting individual students and subsequently ensuring a stable enrollment for the school.

Contributions to the Foundation, whether through the annual appeal, memorial gifts or bequests, are invested through the Archdiocese. This arrangement ensures professional oversight of the fund which now exceeds 1.6 million dollars.

We strive to honor all of our donors, beginning with those first commitments in 1980 and continuing through the years. Each gift remains, is invested, and provides resources to keep the school relevant and vibrant through the years. We encourage others to consider including the St. Luke School Foundation in estate plans. For more information about planned giving and the role that St. Luke School Foundation can play, please contact Becky Williams, Principal. We stand on the shoulders of so many, grateful for each one.



GOSPEL MEDITATION

January 16, 2022 2nd Sunday in Ordinary Time

5

God delights in you. How do you feel when you hear that? Delight usually comes with an exuberant flow of joy that seemingly arises from one's toes with the expression of great glee. Reflecting upon the deep measure of joy God has in us can be a source of joy for ourselves. Delight is infectious. A very young brother and sister were playing on the beach when the all too familiar ice cream truck made its daily rounds. The boy shook with excitement and delight as he took his sister's hand and exclaimed, "The ice cream man is here, isn't it great!" As they ran off toward the truck, one could hear the girl reply, "Yeah, I can't wait!" The experience of a child's delight in something so simple as ice cream, lifts our spirits from our burdens and transports us to the lighter, more innocent side of life.

Life is not meant to be a burden. Believe it or not, God actually wants us to be happy! In fact, the wedding feast at Cana shows us that God even puts His blessing on our happiness. It is okay to celebrate the wonder of ourselves and others. Life is good. It is always interesting to note that Jesus saves the good wine until last. You would think it would be the other way around. The superb quality of Jesus' wine points to the superior quality of life we find in Christ. It is not a life of burdens but a life of wonder and delight! In Christ, we are lifted from the superficial and mundane to a life of purpose, hope, and love.


God is with us through the long haul, through the challenges and sorrows as well as the successes and accomplishments. In spite of the fact that we often wander from the right path, God's celebratory delight in us remains. As spouses are asked to remain faithful to each other through whatever life brings, God remains faithful too. This promise remains through this life and into the next. All we have to do is take the advice of Jesus' mother to heart when she says, "Listen to him." This wisdom saves us from foolishly giving in to the illusion that we can make better wine than Jesus. The best wine served at the and is a pointer to the life of Jesus who are the and of his life gave us the best, the gift of him self; salvation an the mightest gift, comparable to none.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

16 de enero de 2022 2º Domingo del Tiempo Ordinario

Con la fiesta de la Epifanía y el Bautismo del Señor se cierra el Tiempo de Navidad, que siempre es precedido por el Adviento. Ahora, comenzamos el Tiempo Ordinario. Serán siete domingos de este corto periodo, que termina el día anterior al Miércoles de Ceniza. La segunda etapa de este Tiempo es más larga, da comienzo después del domingo de Pentecostés y termina hasta el sábado antes del primer domingo de Adviento. ¿Para qué sirve a los cristianos este Tiempo Ordinario? ¿Qué nos pide la Liturgia de este tiempo? Pues, es muy sencillo, nos pide meditar en el misterio de Cristo. En su invitación de participar en su Reino con alegría y compromiso verdadero. La Iglesia tiene diversidad de carismas, donde podemos entregarnos al servicio de los demás.

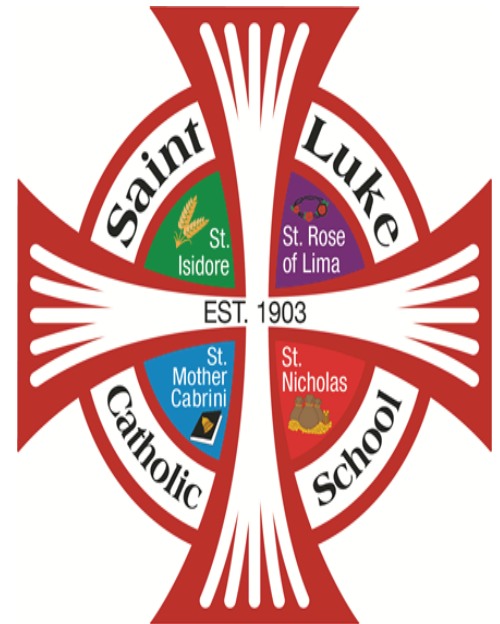
Por ejemplo, hoy el Evangelio nos invita a participar junto con María y Jesús en las bodas de Caná. Y es ahí en esa boda, donde Jesús hace su primer milagro a petición de su Madre María. El diálogo de ambos es por la falta de vino. Por lo tanto, los novios estaban en apuros por esta razón. Este relato es muy profundo, el hecho de que Jesús participa en la boda, tiene como significado la boda de Dios con la humanidad, que más adelante será la Sangre de Jesús derramada para la salvación de la humanidad. "Alegrémonos, regocijémonos démosle honor y gloria, porque han llegado las bodas del Cordero" (Apocalipsis 19,7). También, el profeta en la primera lectura lo pone claro: "No te llamen más 'Abandonada', ni a tu tierra 'Desolada', sino que te llamen 'Mi Preferida' y a tu tierra 'Desposada'. Porque Yavé se complacerá en ti y tu tierra tendrá un esposo" (Isaías 62,4)



ST. LUKE SCHOOL
HEROES IN THE MAKING
ALL THINGS THROUGH CHRIST
43rd ANNUAL DINNER ★ AUCTION

MARK YOUR CALENDARS!

MARCH 12 AT THE MT. ANGEL FESTHALLE



THANK YOU, House Sponsors!



Many thanks to the 19 businesses and families who sponsor this year's House system! Our four school House groups, St. Rose of Lima, St. Mother Cabrini, St. Isidore, and St. Nicholas, have enjoyed fun activities, special treats, and of course their House shirts this year!

RECENT SCHOOL IMPROVEMENTS

- ✓ UPDATING THE FRONT WINDOWS TO IMPROVE OFFICE AND HEALTH ROOM VENTILATION
- ✓ TRANSITIONING THE GYM LIGHTING TO LED TO DRAMATICALLY BRIGHTEN THE SPACE AND SAVE ON ENERGY COSTS



Temporary Registration Form / Forma de Registro Temporal

If you would like to become a member of St. Luke's parish or are a Current member that would like to update address information please fill out this form and drop in collection box.

NAME/NOMBRE: _____

ADDRESS/DOMICILIO: _____

CITY/CIUDAD: _____ ZIP CODE/CODIGO POSTAL: _____

PHONE/TELEFONO: _____

E-MAIL/CORREO ELECTRONICO: _____

FACEBOOK PAGE/PAGINA DE FACEBOOK: _____

New Parishioner/Nuevo a la Parroquia Would Like Envelopes/Desea Sobres New Address/Nuevo Domicilio



Holy Communion Can be brought to the sick or anyone who's unable to come to church. To arrange this service for yourself or for a loved one please contact the parish office at (503) 981-5011. Thank you. **!It is Canceled for now!**

La comunión puede ser llevada a una persona enferma que no pueda venir a la Iglesia. Para poder organizar este servicio para usted o para un ser querido favor de contactar la oficina parroquial. **!Esta Cancelado por ahora!**

PRIEST THURSDAY
"LET US PRAY FOR OUR PRIESTS."



JUEVES SACERDOTAL
"OREMOS POR NUESTROS SACEDOTES."

ADVERTISER OF THE WHEEL

PARR ACRES

Contact: (503) 981-1875

Website: parracres@gmail.com

Address: A manufactured home Community Woodburn, Or

ST. AGNES / SANTA INES



Mission phone Number:

(503) 981-5951

St. Luke phone Number:

(503) 981 5011

*Mass will be held every
1st & 3rd
Sunday of the month at
9:00am*

*Address: ST. AGNES
3052 D St.
Hubbard, OR, 97032*



LIVING LOCAL Northwest
exp REALTY

AMANDA BURLINGHAM – Oregon Broker
AmandaBurlingham.eXpRealty.com • 503-951-1185

VISION SOURCE

Scott L. Nehring, O.D. | Emilee R. Nehring, O.D.
Yelena Galuza, O.D. | Dustin King, O.D.
590 Glatt Circle • Woodburn, OR
503-982-3937 | woodburnvisionsource.com

Simon Cornwell
COLONIAL CHAPEL

Funeral & Cremation Services
Pre-Arrangement Planning

390 N 2nd St. PO Box 214 • Woodburn OR 97071
503-981-7771 • www.cornwellcolonial.com

HAGA CRECER SU NEGOCIO MIENTRAS APOYA A SU PARROQUIA LOCAL.

Compre un espacio publicitario hoy!

979 Young St. • P.O. Box 97 • Woodburn, OR 97071

BROWN INSURANCE

Phone: (503) 981-3841

Blank space for advertisement.

BAUMAN'S Farm & Garden

Farm Fresh Fruits & Vegetables
Country Store • Bakery
Flowers & Plants
503-792-3524

For rewards & special events go to baumanfarms.com

12989 Howell Prairie Rd NE
Gervais, OR 97026

NOW HIRING
AT OUR MILWAUKIE, OREGON LOCATION

COMPETITIVE PAY & BENEFITS

- PAID VACATION & HOLIDAYS
- 401K WITH EMPLOYER MATCH
- EMERGENCY TIME OFF
- MEDICAL AND DENTAL
- LIFE & DISABILITY INSURANCE
- TUITION REIMBURSEMENT

MANUFACTURING JOBS!
OREGONTOOL.COM/CAREERS

HIRING BONUS STARTING AT \$1,100
BENEFITS START DAY 1

OREGON WORLD'S #1 SAW CHAIN

PDM LEGAL

Oregon's Most Experienced Personal Injury Lawyers

Abogados de lesiones personales, más experimentados en el estado de Oregon.

Get justice for your family. We represent families of those with debilitating injuries.

Obtenga justicia para su familia. Representamos a familias de personas con lesiones debilitantes.

FREE CONSULTATION | CONSULTA GRATIS | Se Habla Español
info@pdm.legal 503.223.7770
www.pdm.legal
Local Office/Oficina Local: 1585 N. Pacific Highway, Suite G in Woodburn

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Shannon Miller** to place an ad today!
smiller1@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2257

Parr Acres
A Manufactured Home Community
Woodburn, Oregon
parracres@gmail.com

WOODBURN PET HOSPITAL

ELIZABETH NGUYEN | DVM | Owner
ANNETTE ZACHER | DVM | Associate Veterinarian

985 Evergreen Road
Woodburn, Oregon 97071
www.wbpet.com

Voice: 503-981-4622
Fax: 503-981-9008
info@wbpet.com

HERBALIFE NUTRITION

273 N. Front St., Woodburn, OR
Esther Castillo • 503-710-1703
www.goherbalife.com/mariacastillo1
Mon-Sun: 5am-9pm
English 971-352-7778

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets
1-855-225-4251

Engelman Electric, inc.

3359 3rd St, Hubbard, OR
503-981-8041
Serving the Willamette Valley Since 1967
www.engelmanelectric.com

DeSANTIS LANDSCAPES

WE'RE HIRING!
NOSOTROS ESTAMOS CONTRATANDO!
JOIN OUR TEAM
503.364.8376
www.desantislandscapes.com

INTERSTATE CRANE RENTAL

Call Us Today
888-668-4959 • 503-329-1835
Woodburn, OR
www.interstatecranerental.com

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

Blank space for advertisement.

APOYE A NUESTROS PATROCINADORES

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL
800.950.9952

LONG BROS BUILDING SUPPLY

195 Birds Eye Ave, Woodburn
(on the South end of 99E)
503-981-4041 • www.longbrosbldg.com
Family owned and operated since 1974